

Advanced Car Eye 2.0 Applikation - Datenschutz und Datensicherheit

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
eMail: support@ace20.de

Geschäftsführer: Thomas Anders, Steffen Ebner
Ust.IdNr.: DE 811638508
Handelsregister: Amtsgericht Chemnitz, HRB 9689

1. Anwendbarkeit

Diese Datenschutzbestimmungen beschreiben, welche Daten mit dem Produkt verarbeitet werden oder zu welchen Zwecken und unter Verwendung der jeweiligen Funktionalitäten der **Advanced Car Eye 2.0-Applikation** (in Folge App genannt) dies geschieht.

2. Erhebung und Nutzung personenbezogener Daten

- a) **Für die gesetzliche Zulässigkeit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung (Verwendung) von personenbezogenen Daten unter Nutzung des ACE-Systems und der App, ist der Benutzer selbst verantwortlich.**
- b) Für die jeweiligen Funktionalitäten der App wird folgend gesondert dargestellt, welche Daten zu welchem Zweck und von wem im Rahmen der verschiedenen Dienste verwendet werden. Dabei werden die Daten für die Standortweitergabe an Open Street Maps (in Folge OSM genannt) übermittelt und durch diesen Dienst verarbeitet und genutzt, sofern der Benutzer der App diese Funktion gemäß Bedienungsanleitung verwendet.
- c) Die Datenverarbeitung durch den Dienst OSM, erfolgt wie in den unter Punkt 4 beschriebenen Funktionalitäten. Hierzu gelten die aktuellen Datenschutz- und Nutzungsbedingungen des Service Providers von Open Street Map, die unter www.openstreetmap.com einsehbar sind.
- d) Eine Datenweitergabe an Dritte, welche über die hier beschriebenen Fälle hinausgeht, erfolgt nicht.

3. Einstellungen / Zugriff auf Ihre App

Wenn Sie die App herunterladen, werden Sie aufgefordert, der App folgenden Zugriff auf zusätzliche Funktionen Ihres Mobilgeräts zu gewähren:

- a) Genauer Standort (GPS-und Netzwerkbasiert) / ungefährender Standort (netzwerkbasiert)
Diese Freigabe ist erforderlich um die Funktion „Standort des Wagens“ nutzen zu können sowie die Standortinformationen auf den Mediendateien (Bilder, Videos) kenntlich zu machen. Das

Smartphone benötigt die Standortinformationen, um die letzte bekannte Position des ACE-Systems zu orten. Bewegungsprofile oder Aufzeichnungen werden nicht erstellt. Während der Fahrt ist es nicht möglich die Funktion „Standort des Wagens“ zu aktivieren. Neben den GPS Koordinaten wird auch die aktuell gefahrene, durch GPS ermittelte, Geschwindigkeit sowie Datum und Uhrzeit auf den Mediendaten kenntlich gemacht.

b) Zugriff auf die SD Karte, SD-Karteninhalte lesen, ändern oder löschen

Alle von der Kamera erfassten Daten, werden auf der im System integrierten SD-Karte gespeichert. Daten in diesem Zusammenhang sind Einzelbilder und Videoaufnahmen. Daten, die in Ihrem Fahrzeug gespeichert sind, werden nicht automatisch an Ihre ACE oder Ihre App weitergeleitet. Die in Ihrer ACE gespeicherten Daten (z. B. Ortsdaten, Live-Bilder) werden mit der entsprechenden Funktion manuell durch den User nur lokal auf Ihre App übertragen und können auf Ihrem Mobilgerät gespeichert werden. Die Datenfreigabe zur Übertragung auf Ihr Mobilgerät erfolgt in Abhängigkeit der Systemeinstellungen (Wifi Einstellungen) Ihrer App.

c) WLAN Verbindung herstellen.

Die Kommunikation Ihres ACE-Systems mit der ACE App erfolgt über den in der ACE integriertem WiFi Hotspot des Benutzers.

Im Rahmen des Anmeldevorgangs gibt der Benutzer seine Login- und Passwortdaten, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben, ein. Diese sind für die Benutzung des ACE WiFi Hotspots notwendig und werden von der App zum Zweck der Nutzerauthentifizierung an die ACE übermittelt und dort gespeichert. Damit ist bei Nutzung des Systems nach einmaliger Anmeldung keine Neuautorisierung erforderlich. Deshalb ist das Endgerät mit einem sicheren Passwort zu sichern, um einen unautorisierten Datenabruf zu unterbinden.

4. Verwendung von Standortdaten, Radar- und G-Sensor-Ereignisdaten, Live-Bilddaten

Ihre App bietet Ihnen folgende Funktionalitäten im Hinblick auf das Umfeld Ihres aktuellen Fahrzeugs, in welchem das ACE System installiert ist:

a) Der Dienst Open Street Maps benötigt Informationen über Ihren Standort, sofern sie die Standortermittlung gemäß der Bedienungsanleitung nutzen wollen. Bei einer Anfrage zur Standortermittlung durch den OSM-Dienst erhebt das ACE-System die geographischen Positionsdaten Ihres Fahrzeugs und übermittelt die Standortdaten Ihres Fahrzeuges an den OSM Service Provider um Ihnen Informationen, wie beispielsweise zu Sehenswürdigkeiten zu Ihrer unmittelbaren Umgebung, zur Verfügung zu stellen. Sofern die Funktion „Standort des Wagens“ genutzt wird, wird die geographische Position zur Standortermittlung des Fahrzeuges über das mobile Endgerät des Nutzers abgefragt.

Die Daten zu Ihrem Standort werden nur für die Bearbeitung Ihrer Anfrage über den OSM Dienst genutzt. Die Übertragung Ihrer Standortdaten erfolgt regelmäßig und in Zeitabschnitten, die für die Funktionsfähigkeit des jeweiligen Dienstes der App erforderlich sind.

b) Wenn Sie die Funktionalität "Standort des Wagens“ verwenden, werden die Standortdaten Ihrer ACE sowie die neuesten aufgezeichneten Bilder beider Kameras kombiniert auf die App des Benutzers gespeichert. Ereignisse, die von den Radar- und G-Sensor-Sensoren der ACE (Radar- und G-Sensorereignisdaten) während des Parkens Ihres Fahrzeugs (Motor aus) erfasst wurden, können vom Benutzer manuell über die App auf dem Endgerät gespeichert werden.

- c) Videoaufnahmen und Kamerabilder, die live durch das ACE-System aufgezeichnet werden, werden zusammen mit aktuellen Datums- und Uhrzeitinformatoren auf der internen SD-Karte der ACE gespeichert. Ihre App kann per WiFi Verbindung auf die dort gespeicherten Daten zugreifen, wenn die Zündung des Fahrzeuges eingeschaltet ist oder diese Daten bereits durch den Nutzer zur weiteren Verwendung auf Ihr mobiles Gerät exportiert wurden.

5. Datensicherheit

Die sichere Datenübermittlung zwischen dem ACE-System und der App auf Ihrem Mobilgerät erfolgt durch eine WPA2 verschlüsselte Verbindung. Nach erfolgter Erstanmeldung muss das Passwort vom Benutzer geändert werden.

6. Änderung dieser Datenschutzerklärung

NORITEL behält sich bei Änderung der Rechtslage, der Funktionalitäten der App oder der Dienstleister das Recht vor, seinen Datenschutzhinweis jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Eine aktuelle Version dieser Datenschutzerklärung ist in Ihrer App im Menüpunkt "Information" verfügbar und ebenso auf der Webseite von NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/) einsehbar. Bitte besuchen Sie diesen Menüpunkt regelmäßig und informieren Sie sich über die geltenden Datenschutzhinweise.

Advanced Car Eye 2.0 Application - Data Protection and Data Security

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
Email: support@ace20.de

Managing Directors: Thomas Anders, Steffen Ebner
VAT Reg. No.: DE 811638508
Commercial register: Chemnitz Local Court, HRB 9689

1. Applicability

These data protection provisions describe which data are processed with the product or for what purposes and using which functionalities of the **Advanced Car Eye 2.0 application** (hereinafter known as the App) this is done.

2. Collection and use of personal data

- a) **The user is responsible for the legal admissibility of collecting, processing and using (Use) of personal data using the ACE system and the App.**
- b) The following sets out which data are used for what purpose and by whom within the various services for the different functionalities of the App. Data are sent to Open Street Maps (hereinafter known as OSM) for disclosing your location and processed and used by this service as long as the user of the App uses this function as described in the operating manual.
- c) The data are processed by the OSM service as in the functionalities described in point 4. The current data protection and conditions of use of the Open Street Map service provider apply to this and can be viewed at www.openstreetmap.com.
- d) The data are not disclosed to third parties for any purposes other than those described above.

3. Settings / Access to your App

When you download the App, you are requested to grant the App access to the following additional functions on your mobile device:

- a) Precise location (GPS and network-based) / Approximate location (network-based)
This permission is required to enable you to use the "Car location" function and to place the location information on the media files (photographs, videos). Your smartphone requires the location information to locate the last known position of the ACE system. No movement profiles or records are created. It is not possible to enable the "Car location" function whilst you are

driving. In addition to the GPS coordinates, your current speed, calculated by GPS, and the date and time are recorded on the media data.

b) Access to the SD card, reading, editing or deleting SD card content

All the data recorded by the camera are saved to the SD card integrated in the system. Data in this respect means individual images and video recordings. Data saved in your car are not automatically forwarded to your ACE or your App. The data saved in your ACE (for example location data and live images) are only transferred locally to your App manually using the appropriate function and can then be saved on your mobile device. Permission to transfer the data to your mobile device is given in the system settings (Wi-Fi settings) of your App.

c) Establish the Wi-Fi connection.

Communication between your ACE system and the ACE App takes place using the user's Wi-Fi hotspot which is part of the ACE.

During the login process, users must enter their login and password details as described in the operating manual. These are required for using the ACE Wi-Fi hotspot and are transferred by the App to the ACE for the purpose of user authentication and are saved there. This means that once you have logged in, no fresh authorisation is required to use the system. Your device should therefore be secured with a password to prevent the data being used by unauthorised persons.

4. Use of location data, radar and G sensor event data and live image data

Your App provides the following functionalities relating to the area around your current car in which the ACE system is installed:

- a) The Open Street Maps service requires information about your location if you wish to use the location function described in the operating manual. In the event of request by the OSM service to establish the location, the ACE system collects the geographical position data of your car and sends your car's location data to the OSM service provider to provide you with information such as places of interest in your immediate vicinity. If you use the "Car location" function, the geographical position is requested via the user's mobile device to establish the location of the car.

The data relating to your location are only used to process your request made to the OSM service. Your location data are transferred regularly and at the intervals required for the function of the relevant App service.

- b) If you use the "Car location" functionality, the location data of your ACE and the latest recorded images of both cameras are combined and saved to the user's App. Events recorded by the ACE's radar and G sensors (radar and G sensor event data) whilst parking your car (engine off) can be saved manually by the user on the device using the App.

- c) Video recordings and camera images which are recorded live by the ACE system are saved to the ACE's internal SD card together with current date and time information. Your App can access the data saved using its Wi-Fi connection if the car's ignition is switched on or if you have already exported these data have to your mobile device for further use.

5. Data security

The data are transmitted between the ACE system and the App on your mobile device using a WPA2 encrypted connection. After logging in for the first time, the user must change the password.

6. Amending this data protection declaration

NORITEL reserves the right to amend its data protection information at any time with effect for the future in the event of changes to the legal situation, the functionalities of the App or the service provider. A current version of this data protection declaration is available in your App in the "Information" menu point and also on the NORITEL website (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Please look at this menu point at regular intervals so that you keep up to date with the current data protection information.

Application Advanced Car Eye 2.0 - Protection des données et sécurité des données

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
E-mail : support@ace20.de

Dirigeant : Thomas Anders, Steffen Ebner
Ust.IdNr. : DE 811638508
Registre du commerce : Tribunal de Chemnitz, HRB 9689

1. Applicabilité

Ces dispositions relatives à la protection des données décrivent quelles données sont traitées avec le produit et dans quel but au moyen des différentes fonctionnalités de l'**application Advanced Car Eye 2.0**-(par la suite nommée l'appli).

2. Recueil et utilisation de données personnelles

- a) **L'utilisateur est lui-même responsable de l'admissibilité légale du recueil, du traitement et de l'utilisation des données personnelles avec le système ACE et l'appli.**
- b) Pour les différentes fonctionnalités de l'appli, vous trouverez ci-après une indication spécifique expliquant quelles données sont utilisées dans quel but et par qui dans le cadre des différents services. Les données de localisation sont ainsi transmises à Open Street Maps (par la suite nommé OSM). Elles sont traitées et utilisées par ce service si l'utilisateur de l'appli utilise cette fonction conformément au manuel d'utilisation.
- c) Le traitement des données par le service OSM est réalisé comme dans les fonctionnalités décrites au point 4. Les conditions actuelles de protection et d'utilisation des données du fournisseur d'accès d'Open Street Map, disponibles sous www.openstreetmap.com, sont également applicables.
- d) Les seuls cas de transmission des données à des tiers sont ceux qui sont décrits ici.

3. Réglages / Accès à l'appli

Lorsque vous téléchargez l'appli, il vous est demandé d'accorder à l'appli l'accès suivant aux fonctions supplémentaires de votre périphérique mobile :

- a) Localisation précise (d'après le GPS et le réseau) / localisation approximative (d'après le réseau)
Cette autorisation est nécessaire pour pouvoir utiliser la fonction « Localisation du véhicule » ainsi que pour transmettre les informations de localisation aux fichiers médias (photos, vidéos). Le smartphone a besoin des informations de localisation afin de localiser la dernière position

connue du système ACE. Aucun enregistrement n'est créé et aucun profil de déplacements n'est élaboré. Il n'est pas possible d'activer la fonction « Localisation du véhicule » pendant le trajet. Les fichiers médias reçoivent non seulement les coordonnées GPS, mais aussi la vitesse actuelle indiquée par le GPS, la date et l'heure.

b) Accès à la carte SD, lecture, modification ou suppression des contenus de la carte SD

Toutes les données capturées par la caméra sont enregistrées sur la carte SD intégrée au système. Il s'agit des photos et des vidéos. Les données enregistrées dans votre véhicule ne sont pas transmises automatiquement à votre ACE ni à votre appli. Les données enregistrées dans votre ACE (par exemple données de localisation, images en temps réel) ne sont transmises à votre application qu'en local et manuellement au moyen de la fonction correspondante, et peuvent être enregistrées sur votre périphérique mobile. L'autorisation de transfert des données vers votre périphérique mobile dépend des réglages (Wifi) du système de votre appli.

c) Établir la connexion WLAN.

La communication de votre système ACE avec l'appli ACE est réalisée depuis le point d'accès WiFi de l'utilisateur intégré à l'ACE.

Pour se connecter, l'utilisateur saisit son identifiant de son mot de passe, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ils sont nécessaires pour utiliser le point d'accès WiFi ACE et sont transmis par l'appli à l'ACE, où ils sont enregistrés, afin de pouvoir authentifier les utilisateurs. Aucune nouvelle autorisation n'est nécessaire par la suite pour utiliser le système. Le terminal doit donc être protégé par un mot de passe sécurisé afin d'éviter toute récupération de données.

4. Utilisation des données de localisation, des données du radar et du capteur G et des données d'images en temps réel

Votre appli vous propose les fonctionnalités suivantes en fonction de l'environnement de votre véhicule actuel, sur lequel le système ACE est installé :

a) Le service Open Street Maps a besoin d'informations sur votre localisation si vous voulez utiliser l'indication de la localisation conformément au manuel d'utilisation. Lors d'une demande d'indication de la localisation par le service OSM, le système ACE relève les données de position géographique de votre véhicule et transmet les données de localisation de votre véhicule au fournisseur d'accès OSM afin de pouvoir vous proposer des informations telles que les curiosités dans votre environnement immédiat. Lorsque la fonction « Localisation du véhicule » est utilisée, la position géographique est demandée pour déterminer la localisation du véhicule depuis le périphérique mobile de l'utilisateur.

Les données relatives à votre localisation ne sont utilisées que pour le traitement de votre demande par le service OSM. Vos données de localisation sont transmises régulièrement et aux intervalles nécessaires au bon fonctionnement du service de l'appli.

b) Lorsque vous utilisez la fonctionnalité « Localisation du véhicule », les données de localisation de votre ACE et les dernières images capturées par les deux caméras sont combinées et enregistrées dans l'appli de l'utilisateur. L'utilisateur peut utiliser l'appli pour enregistrer manuellement sur le terminal les événements capturés par le capteur G et le radar de l'ACE

(données d'événements radar et capteur G) pendant le stationnement de votre véhicule (moteur arrêté).

- c) Les photos et les vidéos capturées en temps réel par le système ACE sont enregistrées avec la date et l'heure sur la carte SD interne de l'ACE. Votre appli peut accéder en WiFi aux données qui y sont enregistrées lorsque le contact du véhicule est enclenché ou que ces données ont déjà été exportées par l'utilisateur sur son périphérique mobile.

5. Sécurité des données

La transmission des données entre le système ACE et l'appli sur votre appareil mobile est réalisée au moyen d'une connexion cryptée WPA2. Après s'être connecté pour la première fois, l'utilisateur doit modifier son mot de passe et son nom d'utilisateur.

6. Modification de cette déclaration de confidentialité

NORITEL se réserve le droit, en cas de modification de la législation, des fonctionnalités de l'appli ou des prestataires de services, de modifier à tout moment sa déclaration de confidentialité pour l'avenir. Une version actuelle de cette déclaration de confidentialité est disponible dans votre appli sous l'option « Information », ainsi que sur le site Web de NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Veuillez consulter régulièrement cette page et vous informer sur la déclaration de confidentialité en vigueur.

Advanced Car Eye 2.0-applicatie - gegevensbescherming en gegevensbeveiliging

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnaer Weg 1
D - 09232 Hartmannsdorf
E-mail: support@ace20.de

Directeuren: Thomas Anders, Steffen Ebner
BTW-nr.: DE 811638508
Handelsregister: Arrondissementsrechtbank Chemnitz, HRB 9689

1. Toepasselijkheid

In deze bepalingen over gegevensbescherming staat beschreven welke gegevens met het product worden verwerkt of met welk doel en wanneer dit bij gebruik van de betreffende functionaliteiten van de **Advanced Car Eye 2.0-applicatie** (hierna 'app' genoemd) gebeurt.

2. Verzameling en gebruik van persoonlijke gegevens

- a) **De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor de wettelijke toelaatbaarheid van het verzamelen, verwerken en gebruiken (toepassen) van persoonlijke gegevens bij gebruik van het ACE-systeem en de app.**
- b) Voor de bestaande functionaliteiten van de app wordt hieronder apart weergegeven van welke gegevens met welk doel en van wie in het kader van de verschillende diensten gebruik wordt gemaakt. Daarbij worden de gegevens voor het doorgeven van de locatie aan OpenStreetMap (hierna OSM genoemd) verstrekt en door deze service verwerkt en gebruikt voor zover de gebruiker van de app deze functie conform de bedieningshandleiding gebruikt.
- c) De gegevensverwerking door de OSM-service vindt plaats zoals in de functionaliteiten die bij punt 4 beschreven zijn. Hiervoor gelden de huidige privacy- en gebruiksvoorwaarden van de serviceprovider van OpenStreetMap die op www.openstreetmap.com geraadpleegd kunnen worden.
- d) Behalve in de hier beschreven gevallen worden de gegevens niet aan derden verstrekt.

3. Instellingen/toegang tot uw app

Als u de app downloadt, wordt u gevraagd om de app toegang te geven tot de volgende extra functies op uw mobiele toestel:

- a) Precieze locatie (op basis van GPS en netwerk)/locatie bij benadering (op basis van netwerk)
Deze toestemming is nodig om de functie "Locatie van de wagen" te kunnen gebruiken en om de locatiegegevens op de mediabestanden (foto's, video's) weer te geven. De smartphone heeft

de locatiegegevens nodig om de laatst bekend positie van het ACE-systeem te bepalen. Er worden geen bewegingsprofielen of opnames opgesteld. Tijdens het rijden is activatie van de functie "Locatie van de wagen" niet mogelijk. Naast de GPS-coördinaten worden ook de actueel gereden snelheid, vastgesteld door de GPS, en de datum en tijd op de mediagegevens weergegeven.

b) Toegang tot de SD-kaart, inhoud van de SD-kaart lezen, wijzigen of wissen

Alle door de camera geregistreerde gegevens worden opgeslagen op de SD-kaart die in het systeem is geïntegreerd. Gegevens in dit verband zijn losse foto's en video-opnames. Gegevens die in uw auto worden opgeslagen, worden niet automatisch doorgestuurd naar uw ACE of uw app. De gegevens (zoals locatiegegevens, live-foto's) die in uw ACE zijn opgeslagen, worden enkel lokaal met de bijbehorende functie handmatig door de gebruiker naar zijn/haar app gekopieerd en kunnen op zijn/haar mobiele apparaat worden bewaard. De vrijgifte van gegevens voor de overdracht naar uw mobiele apparaat vindt plaats afhankelijk van de systeeminstellingen (wifi-instellingen) van uw app.

c) WLAN-verbinding maken.

De communicatie van uw ACE-systeem met de ACE-app vindt plaats via de in de ACE geïntegreerde wifi-hotspot van de gebruiker.

In het kader van de aanmeldprocedure voert de gebruiker zijn inlog- en wachtwoordgegevens in op de wijze die staat beschreven in de bedieningshandleiding. Die zijn nodig om de ACE-wifihotspot te kunnen gebruiken en worden door de app ter verificatie van de gebruiker aan de ACE doorgegeven en daar opgeslagen. Hierdoor is bij gebruik van het systeem na eenmalige aanmelding geen hernieuwde autorisatie nodig. Het eindapparaat moet derhalve met een veilig wachtwoord worden beschermd om het ongeautoriseerd downloaden van gegevens te voorkomen.

4. Gebruik van locatiegegevens, gebeurtenisgegevens van radar en G-sensor, data van live-beelden

Met het oog op de omgeving van uw huidige voertuig waarin het ACE-systeem is geïnstalleerd, biedt uw app u de volgende functionaliteiten:

- a) Als u de locatiebepaling overeenkomstig de bedieningshandleiding wilt gebruiken, heeft de OpenStreetMap-service informatie nodig over uw locatie. Bij een aanvraag tot locatiebepaling door de OSM-service stelt het ACE-systeem de geografische positiegegevens van uw voertuig vast en geeft de locatiegegevens van uw voertuig door aan de OSM-serviceprovider om u informatie, bijvoorbeeld over bezienswaardigheden in uw directe omgeving, te kunnen geven. Wanneer de functie "Locatie van de wagen" wordt gebruikt, wordt de geografische positie voor de locatiebepaling van het voertuig via het mobiele eindapparaat van de gebruiker opgevraagd. De gegevens over uw locatie worden alleen gebruikt voor het verwerken van uw aanvraag via de OSM-service. Het doorgeven van uw locatiegegevens vindt regelmatig plaats en met de tussenpozen die nodig zijn voor de werking van de betreffende dienst van de app.
- b) Als u de functionaliteit "Locatie van de wagen" gebruikt, worden de locatiegegevens van uw ACE en de nieuwste beelden van beide camera's gecombineerd in de app van de gebruiker opgeslagen. Gebeurtenissen die door de sensoren van radar en G-sensor van de ACE

(gebeurtenisgegevens van radar en G-sensor) tijdens het parkeren van uw voertuig (motor uit) worden geregistreerd, kunnen door de gebruiker handmatig via de app op het eindapparaat worden opgeslagen.

- c) Video-opnames en camerabeelden die live door het ACE-systeem worden gemaakt, worden samen met de actuele datum- en tijdgegevens op de interne SD-kaart van de ACE opgeslagen. Uw app kan via een wifi-verbinding toegang krijgen tot de daar opgeslagen gegevens als het contact van de auto aanstaat of als deze gegevens reeds door de gebruiker voor verder gebruik naar zijn/haar mobiele apparaat werden geëxporteerd.

5. Gegevensbeveiliging

Het veilig verzenden van de gegevens tussen het ACE-systeem en de app op uw mobiele toestel vindt plaats via een met WPA2 versleutelde verbinding. Na de eerste aanmelding moet het wachtwoord door de gebruiker worden gewijzigd.

6. Wijziging van deze kennisgeving over gegevensbescherming

NORITEL behoudt zich het recht voor om bij verandering van de rechtspositie, de functionaliteiten van de app of de serviceaanbieder de kennisgeving over gegevensbescherming op elk moment met ingang vanaf dat tijdstip te wijzigen. Een actuele versie van deze kennisgeving over gegevensbescherming kunt u vinden in uw app bij menuonderdeel "Informatie" en kan ook op de website van NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/) worden geraadpleegd. Wij verzoeken u dit menuonderdeel regelmatig te bezoeken en de geldende kennisgevingen over gegevensbescherming te lezen.

Applicazione Advanced Car Eye 2.0 - Protezione e sicurezza dei dati

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
e-mail: support@ace20.de

Amministratori delegati: Thomas Anders, Steffen Ebner
Partita IVA: DE 811638508
Registro commerciale: Pretura di Chemnitz, HRB 9689

1. Applicabilità

Questa Informativa sulla protezione dei dati illustra quali dati vengono elaborati con il prodotto o per quali scopi e utilizzando quali delle funzionalità dell'**applicazione Car Eye 2.0** (qui di seguito designata app).

2. Rilevamento e uso dei dati personali

- a) **Responsabile dell'ammissibilità legale del rilevamento, l'elaborazione e l'utilizzo (fruizione) dei dati personali nell'uso del sistema ACE e dell'app è l'utente stesso.**
- b) Qui di seguito è illustrato, separatamente per le diverse funzionalità dell'app, quali dati vengono utilizzati nell'ambito dei diversi servizi, per quale scopo e da chi. Se l'utente dell'app utilizza la funzione Open Street Maps (qui di seguito designata OSM) come indicato nelle istruzioni per l'uso, i dati di identificazione della posizione sono trasmessi a, elaborati e utilizzati da tale servizio.
- c) L'elaborazione dei dati tramite il servizio OSM avviene come per le funzionalità illustrate nel punto 4. A tale proposito valgono le attuali condizioni di protezione e utilizzo dei dati del service provider di Open Street Map, consultabili all'indirizzo www.openstreetmap.com.
- d) I dati non vengono divulgati a terzi con modalità diverse da quelle qui descritte.

3. Impostazioni / accesso all'app

Quando l'app è scaricata le viene chiesto se consente alla app di accedere alle seguenti funzioni aggiuntive del suo dispositivo mobile:

- a) Posizione precisa (basata su GPS e rete) / posizione approssimativa (basata su rete)
Questa autorizzazione è necessaria per poter usare la funzione „Posizione del veicolo“ nonché per rendere identificabili le informazioni di posizione nei file media (immagini, video). Lo smartphone necessita dei dati di posizione per localizzare l'ultima posizione nota del sistema ACE. Non vengono creati profili di movimento o registrazioni. Non è possibile attivare la

funzione „Posizione del veicolo“ durante la marcia. Oltre alle coordinate GPS, nei file media vengono rese identificabili anche la velocità attuale, determinata mediante GPS, nonché la data e l'ora.

b) Accesso alla scheda SD, lettura, modifica o eliminazione dei contenuti della scheda SD

Tutti i dati rilevati dalla telecamera vengono memorizzati sulla scheda SD integrata nel sistema. In questo contesto per dati si intendono immagini singole e riprese video. I dati memorizzati nella vettura non sono automaticamente inoltrati al suo ACE o alla sua app. I dati memorizzati nel suo ACE (ad es. dati di localizzazione, immagini live) sono trasmessi alla sua app solamente dall'utente, localmente e manualmente tramite l'apposita funzione, e in questo caso possono essere salvati sul suo dispositivo mobile. L'autorizzazione alla trasmissione dei dati al suo dispositivo mobile è fornita a seconda delle impostazioni di sistema (impostazioni Wi-Fi) della sua app.

c) Instaurazione del collegamento WLAN.

La comunicazione tra il suo sistema ACE e l'app ACE avviene tramite l'hotspot Wi-Fi dell'utente integrato nell'ACE.

Durante la procedura di registrazione l'utente deve inserire i propri dati di login e la password come descritto nelle istruzioni per l'uso. Questi sono necessari per l'utilizzo dell'hotspot Wi-Fi ACE e sono trasmessi dall'app all'ACE ai fini dell'autenticazione dell'utente e ivi memorizzati. Quindi agli utilizzi del sistema successivi alla prima registrazione non viene richiesta nessuna nuova autorizzazione. Pertanto il terminale deve essere protetto mediante una password sicura per impedire accessi non autorizzati ai dati.

4. Utilizzo dei dati di posizione, degli eventi radar e sensore G e delle immagini live

La sua app offre le seguenti funzionalità inerenti all'attuale circondario della sua vettura in cui è installato il sistema ACE:

a) Se vuole usare l'identificazione di posizione secondo le istruzioni per l'uso, il servizio Open Street Maps necessita di informazioni sulla sua posizione. A ogni richiesta di individuazione della posizione effettuata dal servizio OSM, il sistema ACE rileva i dati di posizione geografici della sua vettura e trasmette i dati di posizione della sua vettura al provider del servizio OSM in modo da poterle mettere a disposizione informazioni, come ad esempio le attrazioni turistiche nell'immediato circondario. Se si usa la funzione „posizione del veicolo“ viene richiesta la posizione geografica in modo da poter identificare la posizione della sua vettura tramite il terminale mobile dell'utente.

I suoi dati di posizione vengono utilizzati solamente per elaborare la sua richiesta tramite il servizio OSM. La trasmissione dei suoi dati di posizione avviene regolarmente e con la periodicità richiesta per garantire l'idoneità funzionale del relativo servizio della app.

b) Se usa la funzionalità "Posizione del veicolo" i dati di posizione del suo ACE vengono memorizzati nell'app dell'utente, combinati con le più recenti immagini registrate da entrambe le telecamere. Gli eventi rilevati dai sensori radar e G dell'ACE (dati eventi sensori radar e G) a vettura parcheggiata (motore spento) possono essere memorizzati manualmente dall'utente sul terminale tramite la app.

- c) Le riprese video e le immagini delle telecamere registrate live dal sistema ACE vengono memorizzate sulla scheda SD interna dell'ACE unitamente alle informazioni sulla data e l'ora attuale. Se l'accensione della vettura è inserita o se i dati sono già stati esportati dall'utente per l'ulteriore utilizzo sul suo dispositivo mobile, allora la app può accedere ai dati memorizzati tramite il collegamento Wi-Fi.

5. Sicurezza dei dati

La trasmissione dei dati tra il sistema ACE e la app sul suo dispositivo mobile avviene con modalità sicura mediante un collegamento crittografato WPA2. Una volta eseguita la prima registrazione la password deve essere modificata dall'utente.

6. Modifica di questa Informativa sulla protezione dei dati

NORITEL si riserva il diritto di modificare la propria Informativa sulla protezione dei dati in qualsiasi momento con effetti futuri in caso di cambiamenti della situazione giuridica, delle funzionalità della app o del provider del servizio. Una versione aggiornata di questa Informativa sulla protezione dei dati personali è disponibile nella sua app alla voce del menu "Informazioni" ed è consultabile anche nel sito web di NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). La preghiamo di consultare regolarmente questa voce del menu e di informarsi sulle Informativa sulla protezione dei dati vigenti.

Aplicación Advanced Car Eye 2.0 - Protección y seguridad de los datos

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
Correo electrónico: support@ace20.de

Gerente: Thomas Anders, Steffen Ebner
Número de identificación fiscal: DE 811638508
Registro mercantil: Juzgado de primera instancia de Chemnitz, HRB 9689

1. Aplicabilidad

La presente normativa de protección de datos informa sobre el tipo de datos que se podrán tratar y sobre los fines con los que se tratarán al utilizar las respectivas funcionalidades de la **aplicación Advanced Car Eye 2.0** (en lo sucesivo, la aplicación).

2. Recogida y empleo de datos personales

- a) **El usuario será responsable de la admisibilidad legal de la recogida, tratamiento y utilización (uso) de los datos de carácter personal a través del sistema ACE y la aplicación.**
- b) En cuanto a las funcionalidades de la aplicación, a continuación se presentará de forma separada qué tipo de datos se recogen, por quién y con qué fin en el contexto de los diversos servicios. En este caso, los datos se transmitirán a Open Street Map (en lo sucesivo, OSM) para un uso compartido de la ubicación, y serán procesados y utilizados por este servicio siempre que el usuario de la aplicación emplee esta función de acuerdo con el manual de instrucciones.
- c) El tratamiento de datos por parte del servicio OSM se efectúa como se describe en el punto 4 del apartado de funcionalidades. Para ello se aplican las condiciones actuales de uso y protección de datos del proveedor de servicios de Open Street Map, que se pueden consultar en www.openstreetmap.com.
- d) Los datos no serán cedidos a terceros más allá de los casos aquí descritos.

3. Configuración y acceso a su aplicación

Al descargar la aplicación, se solicitará que facilite a la aplicación el siguiente acceso a las funciones adicionales de su dispositivo móvil:

- a) Ubicación precisa (basada en red y GPS) / Ubicación aproximada (basada en red)
Este permiso es necesario para utilizar la función «Ubicación del vehículo» y para identificar la información de localización en los archivos multimedia (imágenes, vídeos). El teléfono inteligente necesita la información de ubicación para localizar la última posición conocida por el

sistema ACE. No se crearán perfiles de movimiento ni grabaciones. Mientras conduce no será posible activar la función «Ubicación del vehículo». Además de las coordenadas GPS, la velocidad de marcha actual, que es determinada por GPS, así como la fecha y la hora también se indicarán en los datos de medios.

b) Acceso a la tarjeta SD; lectura, modificación o eliminación del contenido de la tarjeta SD

Todos los datos capturados por la cámara se almacenarán en la tarjeta SD integrada en el sistema. En este contexto, los datos son imágenes y grabaciones de vídeo. Los datos almacenados en su vehículo no se enviarán automáticamente a su ACE o aplicación. Los datos almacenados en su ACE (por ejemplo, datos de localización, imágenes en vivo) serán transferidos manualmente a su aplicación por el usuario con la función correspondiente y podrán guardarse en su dispositivo móvil. La habilitación de datos para la transferencia a su dispositivo móvil depende de la configuración del sistema (configuración wifi) de su aplicación.

c) Establecer conexión WLAN.

Su sistema ACE se comunica con la aplicación ACE a través del punto de acceso wifi del usuario integrado en el propio ACE.

Durante el proceso de inicio de sesión, el usuario introduce sus datos de acceso y contraseña como se describe en el manual de instrucciones. Estos datos son necesarios para el uso del punto de acceso wifi de ACE y son transmitidos por la aplicación al ACE para fines de autenticación del usuario y almacenados allí. Así utilizando el sistema después de un inicio de sesión único, no se solicitará una nueva autorización. Por lo tanto, el dispositivo terminal deberá estar protegido con una contraseña segura para evitar un acceso no autorizado a los datos.

4. Uso de datos de localización, datos de eventos de radar y sensor de aceleración, datos de imágenes en vivo

Su aplicación le ofrece las siguientes funcionalidades en lo que respecta al entorno de su vehículo actual, en el que está instalado el sistema ACE:

a) El servicio de Open Street Map requiere información sobre su localización si desea utilizar la determinación de la ubicación de acuerdo con el manual de instrucciones. Cuando el servicio OSM solicita determinar su ubicación, el sistema ACE recopila los datos de localización geográfica de su vehículo y los transmite al proveedor de servicios OSM con el fin de proporcionarle determinada información como, por ejemplo, los lugares de interés más cercanos. Siempre que se use la función «Ubicación del vehículo», se consultará la posición geográfica para determinar la localización del vehículo a través del terminal móvil del usuario.

Los datos de su ubicación sólo se utilizarán para procesar su solicitud a través del servicio OSM. Sus datos de ubicación se transferirán periódicamente y con la frecuencia necesaria para el funcionamiento correcto de los servicios de la aplicación.

b) Cuando usa la función «Ubicación del vehículo», los datos de localización de su ACE y las últimas imágenes capturadas por ambas cámaras se combinan y almacenan en la aplicación del usuario. Los eventos capturados por los sensores de radar y el sensor de aceleración del ACE (datos de eventos de radar y sensor de aceleración) durante el estacionamiento de su vehículo (motor apagado) pueden ser almacenados manualmente por el usuario en el terminal a través de la aplicación.

- c) Las grabaciones de vídeo y las imágenes de la cámara grabadas en directo por el sistema ACE se almacenan en la tarjeta SD interna del ACE junto con la fecha y hora actuales. Su aplicación puede acceder a los datos almacenados en ella a través de una conexión wifi si el encendido del vehículo está conectado o si el usuario ya ha exportado estos datos a su dispositivo móvil para un uso posterior.

5. Protección de datos

La transferencia de datos segura entre el sistema ACE y la aplicación en su dispositivo móvil se realiza a través de una conexión encriptada WPA2. Después del primer inicio de sesión, el usuario deberá cambiar la contraseña.

6. Modificación de esta declaración de protección de datos

NORITEL se reserva el derecho de modificar su declaración de confidencialidad en cualquier momento, con efecto para el futuro, en caso de que se produzca un cambio en la situación legal, las funcionalidades de la aplicación o los proveedores del servicio. Tiene a su disposición una versión actualizada de esta declaración de protección de datos en el apartado «Información» dentro de su aplicación y también en la página web de NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Consulte este apartado periódicamente e infórmese sobre las políticas de confidencialidad aplicables.

Aplikacja Advanced Car Eye 2.0 – Ochrona i bezpieczeństwo danych

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnauer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
E-mail: support@ace20.de

Prezysi: Thomas Anders, Steffen Ebner
Nr ident. pod.: DE 811638508
Rejestr Handlowy: Sąd Rejonowy Chemnitz, HRB 9689

1. Zastosowanie

Niniejsze postanowienia dotyczące ochrony danych opisują dane, które będą przetwarzane przy użyciu produktu, cel tego przetwarzania oraz użyte w związku z tym funkcje aplikacji **Advanced Car Eye 2.0** (w dalszej części nazywanej aplikacją).

2. Gromadzenie i wykorzystywanie danych osobowych

- a) Za prawne wyrażenie zgody na gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie (używanie) danych osobowych przy użyciu systemu ACE i aplikacji odpowiedzialny jest sam użytkownik.**
- b) W odniesieniu do wybranych funkcji aplikacji opisane jest poniżej, które dane do którego celu i przez kogo wykorzystywane będą w ramach różnych usług. W ramach oferowanej usługi przekazywane będą do serwisu Open Street Maps (w dalszej części OSM) dane o lokalizacji i będą one przez ten serwis przetwarzane oraz wykorzystywane, jeżeli użytkownik aplikacji będzie korzystał z tej funkcji zgodnie z instrukcją obsługi.
- c) Przetwarzanie danych przez serwis OSM realizowane będzie w sposób, który opisano w funkcjach w punkcie 4. W związku z powyższym obowiązują aktualne warunki dotyczące ochrony danych osobowych oraz warunki korzystania dostawcy usług serwisowych Open Street Map, z którymi można zapoznać się na stronie www.openstreetmap.com.
- d) Nie będzie miało miejsca przekazywanie danych osobom trzecim, przekraczające opisane tutaj przypadki.

3. Ustawienia / dostęp do aplikacji

Przy pobieraniu aplikacji użytkownik proszony jest o zapewnienie aplikacji następującego dostępu do dodatkowych funkcji w urządzeniu mobilnym użytkownika:

- a) Dokładna lokalizacja (w oparciu o sygnał GPS i sygnał sieci) / przybliżona lokalizacja (w oparciu o sygnał sieci)

Ta zgoda potrzebna jest do korzystania z funkcji „Lokalizacja samochodu” oraz do oznaczania informacji dotyczących lokalizacji na plikach mediowych (zdjęcia, filmy wideo). Smartfon wymaga informacji dotyczących lokalizacji w celu zlokalizowania ostatniej znanej pozycji systemu ACE. Nie będą sporządzane profile ruchu ani nie będą dokonywane żadne zapisy. W trakcie jazdy nie będzie możliwości aktywowania funkcji „Lokalizacja samochodu”. Oprócz współrzędnych GPS na plikach mediowych będą oznaczane następujące dane: prędkość, z jaką porusza się aktualnie samochód (na podstawie sygnału GPS) oraz data i godzina.

- b) Dostęp do karty SD oraz czytanie, zmiana lub kasowanie treści zapisanych na karcie SD
Wszystkie zarejestrowane przez kamerę dane będą zapisywane na zintegrowanej w systemie karcie SD. W opisywanym przypadku będą to pojedyncze zdjęcia i filmy wideo. Dane zapisane w samochodzie użytkownika nie będą automatycznie przesyłane do systemu ACE lub aplikacji użytkownika. Zapisane w systemie ACE użytkownika dane (np. dane dotyczące miejsca, obrazy na żywo) transferowane będą przez użytkownika ręcznie przy użyciu odpowiedniej funkcji do posiadanej przez niego aplikacji i będzie można je zapisywać na posiadanym urządzeniu mobilnym. Zgoda na transfer danych do posiadanego przez użytkownika urządzenia mobilnego udzielana będzie w zależności od ustawień systemowych (ustawienia WiFi).
- c) Nawiązywanie połączenia WLAN.
Komunikacja między posiadanym przez użytkownika systemem ACE i aplikacją ACE realizowana będzie za pośrednictwem zintegrowanego w systemie ACE hotspotu użytkownika. W ramach logowania użytkownik wpisuje swój login oraz swoje hasło w sposób opisany w instrukcji obsługi. Te dane potrzebne są do korzystania z hotspotu WiFi systemu ACE i będą one przesyłane przez aplikację w celu autoryzowania użytkownika w systemie ACE i tam będą one zapisywane. Dzięki temu, przy korzystaniu z systemu po jednorazowym zalogowaniu nie będzie wymagana ponowna autoryzacja. Z tego powodu urządzenie końcowe należy zabezpieczyć bezpiecznym hasłem w celu uniemożliwienia nieautoryzowanego dostępu do danych.

4. Korzystanie z danych dot. lokalizacji, danych dot. zdarzeń z czujników radarowych i akcelerometru oraz obrazów na żywo

Aplikacja oferuje następujące funkcje w odniesieniu do najbliższego otoczenia samochodu, w którym zainstalowany jest system ACE:

- a) Serwis Open Street Maps potrzebuje informacji dotyczących lokalizacji użytkownika, jeżeli zechce on korzystać z funkcji lokalizowania zgodnie z instrukcją obsługi. W przypadku zapytania o możliwość sprawdzenia miejsca pobytu ze strony serwisu OSM system ACE gromadzi geograficzne dane dotyczące pozycji samochodu użytkownika i przesyła dane dotyczące miejsca pobytu samochodu do dostawcy usług OSM w celu udostępnienia użytkownikowi takich informacji, jak np. interesujące miejsca w najbliższej okolicy. W przypadku korzystania z funkcji „Lokalizacja samochodu” za pośrednictwem mobilnego urządzenia końcowego użytkownika sprawdzana jest geograficzna pozycja w celu określenia miejsca przebywania samochodu. Dane dotyczące lokalizacji użytkownika wykorzystywane będą przez serwis OSM wyłącznie do celów przetwarzania zapytania użytkownika. Dane dotyczące miejsca pobytu użytkownika będą przesyłane regularnie i w przedziałach czasowych, które wymagane będą dla zapewnienia sprawnego działania danej funkcji aplikacji.

- b) W przypadku korzystania z funkcji „Lokalizacja samochodu” na aplikacji użytkownika zapisywane są dane dotyczące miejsca pobytu systemu ACE użytkownika oraz najnowsze zapisane obrazy z obu kamer. Zdarzenia, które zarejestrowane zostały przez czujniki radarowe i akcelerometr systemu ACE (dane z czujników radarowych i akcelerometru) podczas parkowania samochodu użytkownika (wyłączony silnik), mogą być zapisywane przez użytkownika ręcznie na urządzeniu końcowym za pośrednictwem aplikacji.
- c) Filmy wideo i obrazy z kamer, które rejestrowane są na żywo przez system ACE, zapisywane będą razem z aktualnymi informacjami dotyczącymi daty i godziny na wewnętrznej karcie SD systemu ACE. Aplikacja użytkownika może uzyskiwać dostęp do zapisanych tam danych za pośrednictwem połączenia WiFi, jeżeli włączony będzie zapłon samochodu lub jeżeli te dane wyeksportowane zostały przez użytkownika w celu dalszego korzystania z nich do mobilnego urządzenia użytkownika.

5. Bezpieczeństwo danych

Bezpieczne przesyłanie danych między systemem ACE i aplikacji na urządzeniu mobilnym użytkownika zapewnia kodowane połączenie WPA2. Po dokonany pierwszym zalogowaniu użytkownik musi zmienić hasło.

6. Zmiana deklaracji dot. ochrony danych

Firma NORITEL zastrzega sobie prawo przy zmianie sytuacji prawnej, funkcji aplikacji lub usługodawców do zmiany w każdym momencie informacji dotyczących ochrony danych ze skutkiem na przyszłość. Aktualna wersja tej deklaracji dot. ochrony danych dostępna jest w aplikacji użytkownika w punkcie Menu „Informacja” oraz również na stronie internetowej firmy NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Prosimy o systematyczne zagłębienie do tego punktu menu i zapoznanie się z obowiązującymi przepisami dot. ochrony danych.

Aplicação Advanced Car Eye 2.0 - Proteção de dados e segurança de dados

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
E-mail: support@ace20.de

Gerentes: Thomas Anders, Steffen Ebner
Numero IVA: DE 811638508
Registo Comercial: Tribunal de Chemnitz, HRB 9689

1. Aplicação

Esta política de privacidade descreve os dados que serão processados com o produto, assim como os seus propósitos, utilizando as funcionalidades da **aplicação Advanced Car Eye 2.0** (doravante designada por app).

2. Recolha e utilização de dados pessoais

- a) **O utilizador é pessoalmente responsável pela admissibilidade jurídica da recolha, processamento e utilização dos dados pessoais decorrentes da utilização do sistema ACE e da app.**
- b) Para cada funcionalidade da app, apresenta-se o seguinte separadamente: os dados utilizados, a sua finalidade, os responsáveis pelo processamento, no âmbito dos vários serviços. Os dados para a transferência da localização para Open Street Maps (doravante designado por OSM) são transmitidos, processados e utilizados por este serviço, desde que o utilizador da app utilize essa função de acordo com o manual de instruções.
- c) O processamento de dados pelo serviço OSM é feito de acordo com as funcionalidades descritas no ponto 4. Para tal, aplicam-se as condições atuais de proteção de dados e de utilização do fornecedor de serviços de Open Street Map, disponíveis em www.openstreetmap.com.
- d) Não são realizadas transferências de dados para terceiros além dos casos aqui descritos.

3. Configurações/Acesso à sua app

Quando transferir a app, será solicitado que conceda à app o seguinte acesso a funções adicionais do seu dispositivo móvel:

- a) Localização exata (baseada em GPS e rede)/localização aproximada (baseada em rede)
Esta autorização é necessária para que possa usar a função “Localização do veículo”, bem como para identificar as informações de localização nos ficheiros de multimédia (imagens, vídeos). O Smartphone requer as informações de localização para localizar a última posição conhecida pelo

sistema ACE. Não são criados perfis ou registos de movimento. Durante a deslocação, não é possível ativar a função “Localização do veículo”. Além das coordenadas de GPS, são identificadas também a velocidade atual, determinada pelo GPS, bem como a data e hora nos dados de multimédia.

b) Acesso ao cartão SD, ler, alterar ou eliminar conteúdos do cartão SD

Todos os dados registados pela câmara são guardados no cartão SD integrado no sistema. Os dados, neste contexto, são imagens individuais e gravações de vídeo. Os dados, guardados no seu veículo, não são encaminhados automaticamente para o seu ACE ou para a sua app. Os dados guardados no seu ACE (p. ex., dados de localização, imagens em direto) são transferidos de forma manual e apenas localmente pelo utilizador para a sua app com a função correspondente e podem ser guardados no seu dispositivo móvel. A partilha de dados para a transferência para o seu dispositivo móvel depende das configurações do sistema (configurações wi-fi) da sua app.

c) Estabelecer ligação a uma rede WLAN.

A comunicação do seu sistema ACE com a app ACE é feita através do ponto de acesso wi-fi do utilizador integrado no ACE.

No processo de registo, o utilizador insere os seus dados de login e a palavra-passe conforme descrito no manual de instruções. Estes são necessários para usar o ponto de acesso wi-fi do ACE e são transmitidos para o ACE e guardados pela app para fins de autenticação do utilizador. Desta forma, não é necessária uma nova autorização quando utilizar o sistema após a autenticação única. Por isso, o dispositivo terminal deve ser protegido com uma palavra-passe segura para evitar uma obtenção de dados não autorizada.

4. Utilização de dados de localização, dados de eventos de radar e G-sensor, dados de imagem em direto

A sua app oferece as seguintes funcionalidades relativamente ao ambiente em redor do seu veículo, no qual o sistema ACE está instalado:

a) o serviço Open Street Maps requer informações sobre a sua localização, se pretender utilizar a determinação da localização conforme descrito no manual de instruções. Mediante pedido do serviço OSM para a determinação da localização, o sistema ACE recolhe os dados geográficos de localização do seu veículo e transmite estes dados para o fornecedor de serviços OSM para fornecer informações, tais como pontos de interesse nas proximidades. Se a função “Localização do veículo” for utilizada, a posição geográfica para determinar a localização do veículo é consultada através do dispositivo terminal móvel do utilizador.

Os dados sobre a sua localização são utilizados apenas para o processamento do seu pedido através do serviço OSM. A transferência dos seus dados de localização é feita regularmente e em intervalos necessários para a funcionalidade do respetivo serviço da app.

b) Se utilizar a funcionalidade “Localização do veículo”, os dados de localização do seu ACE, bem como as imagens recém-gravadas de ambas as câmaras são guardados na app do utilizador de forma combinada. Os eventos registados pelos sensores de radar e do G-sensor do ACE (dados de eventos de radar e G-sensor), enquanto o seu veículo está estacionado (motor desligado), podem ser guardados manualmente pelo utilizador através da app no dispositivo terminal.

- c) As gravações de vídeo e as imagens da câmara, captadas em direto pelo sistema ACE, são guardadas juntamente com as informações atuais de data e hora no cartão SD interno do ACE. A sua app pode aceder aos dados guardados através da ligação wi-fi, quando a ignição do veículo é ativada ou quando esses dados já foram exportados pelo utilizador para a posterior utilização no seu dispositivo móvel.

5. Segurança de dados

A transferência de dados segura entre o sistema ACE e a app no seu dispositivo móvel ocorre através de uma ligação WPA2 criptografada. Após a primeira autenticação, a palavra-passe deve ser alterada pelo utilizador.

6. Alteração da presente política de privacidade

A NORITEL reserva-se o direito de alterar, a qualquer momento, a sua declaração de privacidade com efeito futuro, no caso de alterações da legislação, das funcionalidades da app ou dos prestadores de serviços. Uma versão atual desta política de privacidade está disponível na sua app no item de menu "Informação", bem como no website da NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Visite regularmente este item de menu e informe-se sobre a política de privacidade aplicável.

Приложение Advanced Car Eye 2.0. Защита и безопасность данных

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
Эл. почта: support@ace20.de

Директоры: Томас Андерс (Thomas Anders), Штеффен Эбнер (Steffen Ebner)
№ плательщика НДС: DE 811638508
Место регистрации и номер в реестре: г. Хемниц, HRB 9689

1. Применимость

Эти положения о защите данных содержат сведения о том, какие данные обрабатываются с помощью продукта, какие цели при этом преследуются и какие используются функции приложения-Advanced Car Eye 2.0 (далее «приложение»).

2. Сбор и использование личных данных

- a) Пользователь обязан сам проверить, разрешает ли законодательство сбор, обработку и использование (применение) личных данных с помощью системы ACE и приложения.
- b) В описании отдельных функций указано, какие данные используются, с какой целью они используются и кем они используются в рамках различных сервисов. Данные для передачи информации о местоположении передаются в сервис Open Street Maps (далее «OSM»), обрабатываются и используются этим сервисом, если пользователь приложения использует данную функцию согласно руководству по эксплуатации.
- c) Обработка данных сервисом OSM осуществляется посредством функций, описанных в пункте 4. При этом действуют политика конфиденциальности и условия использования сервиса Open Street Map, которые можно просмотреть на сайте www.openstreetmap.com.
- d) Передача данных третьим лицам осуществляется только в случаях, описанных в данном документе.

3. Настройки и доступ к приложению

При загрузке приложения необходимо предоставить ему доступ к некоторым функциям мобильного устройства:

- a) Точное определение местоположения (с помощью GPS и по данным сети) / примерное определение местоположения (по данным сети)
Это разрешение необходимо для использования функции «Местоположение автомобиля», а также для включения информации о местоположении в мультимедийные

файлы (снимки и видеоролики). Информация о местоположении нужна смартфону для отображения последнего известного положения системы ACE. Профили перемещений или записи не создаются. Активировать функцию «Местоположение автомобиля» во время движения невозможно. Помимо GPS-координат в мультимедийных файлах отображаются текущая скорость, определенная по технологии GPS, дата и время.

b) Доступ к карте памяти SD, считывание, изменение или удаление данных на карте памяти SD

Все записанные камерой данные сохраняются на встроенной в систему карте памяти формата SD. Эти данные представляют собой отдельные снимки и видеозаписи. Данные, сохраненные в бортовом компьютере автомобиля, не передаются в систему ACE или в приложение автоматически. Данные, сохраненные в системе ACE (например, сведения о местоположении, изображения, получаемые в режиме реального времени), передаются в приложение только локально, вручную, с помощью соответствующей функции, после чего их можно сохранить на мобильном устройстве. Возможность доступа к мобильному устройству для передачи данных зависит от системных настроек приложения (настроек WiFi).

c) Установка соединения по WiFi.

Обмен данными между системой ACE и приложением ACE осуществляется с помощью точки доступа WiFi, встроенной в систему ACE.

Для настройки доступа пользователю необходимо ввести логин и пароль согласно руководству по эксплуатации. Они необходимы для использования точки доступа WiFi, встроенной в систему ACE. Эти данные передаются приложением с целью аутентификации пользователя в систему ACE и хранятся там. После первичной настройки доступа к системе повторная авторизация не требуется. Поэтому на мобильном устройстве необходимо установить надежный пароль, чтобы исключить вероятность неавторизованного доступа к данным.

4. Использование сведений о местоположении, данных радара и акселерометра, а также изображений, получаемых в режиме реального времени

В приложении предусмотрены следующие функции для слежения за окружением автомобиля, в котором установлена система ACE:

a) Сервису Open Street Maps необходима информация о вашем местоположении, если вы хотите использовать данную функцию согласно руководству. При получении запроса на определение местоположения от сервиса OSM система ACE определяет географические координаты автомобиля и передает их в сервис OSM, чтобы предоставить вам информацию, например, о достопримечательностях поблизости от вас. При использовании функции «Местоположение автомобиля» с мобильного устройства пользователя отправляется запрос на определение географического положения автомобиля.

Данные о вашем местоположении используются только для обработки запроса сервисом OSM. Данные о местоположении передаются регулярно, через промежутки времени, соблюдение которых необходимо для работы сервиса в приложении.

- b) При использовании функции «Местоположение автомобиля» сведения о местоположении системы ACE и последние снимки, сделанные обеими камерами, сохраняются в приложении. Пользователь может вручную сохранить на своем устройстве через приложения информацию о событиях, зарегистрированных радаром и акселерометром системы ACE («Данные радара и акселерометра») за время, пока автомобиль был на парковке (т. е. двигатель был заглушен).
- c) Видеозаписи и снимки, созданные системой ACE, сохраняются с указанием даты и времени на карте памяти SD, встроенной в систему. Из приложения можно получить доступ к данным, сохраненным на карте памяти, по WiFi, когда зажигание автомобиля включено, или после экспорта этих данных пользователем на мобильное устройство для дальнейшего использования.

5. Безопасность данных

Для обеспечения безопасного обмена данными между системой ACE и приложением на мобильном устройстве используется шифрование по протоколу WPA2. После первичной регистрации пользователь должен изменить пароль.

6. Изменение положений о защите данных

Компания NORITEL оставляет за собой право вносить изменения в положения о защите данных в любое время в случае изменения правового положения, функций приложения или используемых сервисов. Последняя версия положений о защите данных есть в приложении в пункте меню «Информация», а также на сайте NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Регулярно входите в этот пункт меню и изучайте действующую редакцию положений о защите данных.

Advanced Car Eye 2.0 应用程序 - 数据保护和数据安全

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH

Niederfrohnauer Weg 1

09232 Hartmannsdorf

电子邮箱：support@ace20.de

总经理：Thomas Anders, Steffen Ebner

营业税识别号：DE 811638508

商业登记簿：开姆尼茨地方法院，HRB 9689

1. 适用性

本数据保护规定对产品处理何种数据，或者在使用 **Advanced Car Eye 2.0 应用程序**（以下称为 App）不同功能时处理数据的目的进行了说明。

2. 收集并使用个人相关数据

- a) 用户需要独自对在使用 **ACE 系统和 App** 时收集、处理和使用（应用）个人相关数据的法律许可情况负责。
- b) 在 App 的各项功能之后都分别说明了使用数据的内容、用途，以及在不同服务中的使用方。如果用户根据操作说明书使用了相应的功能，那么位置传输所用的数据就会被传送到 **Open Street Maps**（以下称为 **OSM**），并通过这一服务接受处理和使用。
- c) 后文第 4 点中的功能说明了 **OSM 服务** 处理数据的方式。**Open Street Map 服务** 供应商当前的数据保护和使用规定在此适用，详情参见 www.openstreetmap.com。
- d) 数据不会被传输至此处没有说明的第三方。

3. 设置/进入 App

下载 App 之后，您需要允许 App 访问移动设备的如下额外功能：

- a) 精确位置（基于 GPS 和移动网络）/大致位置（基于移动网络）
只有允许这个权限，才能使用“车辆位置”的功能，以及在媒体文件（图片、视频）中标记位置信息。智能手机也需要位置信息来确定 **ACE 系统** 的最后已知位置。不会创建运动轨迹或记录。车辆行驶过程中无法打开“车辆位置”功能。除了 **GPS 坐标** 之外，媒体数据中还会标记上 **GPS 测定的当前行驶速度、日期和时间**。
- b) 访问 SD 存储卡，读取、修改或删除 SD 存储卡内容
摄像头采集到的所有数据均保存在系统集成的 **SD 存储卡** 中，这里的数据指的是单独的照片和录像。保存在车辆中的数据不会自动传输到您的 **ACE 或者 App** 中。保存在 **ACE** 中的

数据（如位置数据、动态图像）需要通过相应的功能由用户手动在本地传送至 App 中，并且可以保存在移动设备上。能否将数据传送至移动设备取决于 App 的系统设置（Wifi 设置）。

c) 建立 WLAN 连接。

ACE 系统与 ACE App 之间的通讯需要借助 ACE 集成的用户 WiFi 热点。

登录时，用户需要输入操作说明书中给出的用户名和密码，否则无法使用 ACE WiFi 热点。这些数据会从 App 传送至 ACE 并保存，用于用户身份验证。这样，只需注册一次即可重复登陆，无需再次进行验证。而终端设备可以通过安全的密码得到保护，防止数据在未授权的情况下被调用。

4. 使用位置数据、雷达与加速度传感器事件数据和动态图像数据

App 可以向您提供与装有 ACE 系统的车辆周围实时环境有关的下列功能：

- a) 如果您需要按照操作说明书使用位置确定功能，Open Street Maps 服务就会需要您的位置信息。通过 OSM 服务请求确定位置时，ACE 系统会收集车辆的地理位置数据，并将其传送到 OSM 服务供应商，以向您提供附近观光景点等信息。当使用“车辆位置”功能时，用户的移动终端设备就会查询用于确定车辆位置的地理位置信息。您的位置数据仅会被用于处理您对 OSM 服务的请求。为了实现 App 的相应功能，需要以一定的时间间隔定期传输您的位置数据。
- b) 当使用“车辆位置”功能时，您的 ACE 位置数据将会与两个摄像头最后拍下的图片合并保存在用户的 App 中。由 ACE 的雷达和加速度传感器在车辆停放（发动机关闭）时所记录到的事件（雷达和加速度传感器事件数据）可由用户通过 App 手动保存在终端设备中。
- c) ACE 系统实时拍摄的视频和照片会被标记上当前的日期和时间信息，并保存在 ACE 的内置 SD 存储卡上。当车辆已经启动，或者用户为了后续使用已将数据导出至移动设备上时，App 可以通过 WiFi 连接访问存储卡中的数据。

5. 数据安全

WPA2 加密连接确保了 ACE 系统和移动设备 App 之间数据传输的安全。首次登录成功后，用户必须更改密码。

6. 本数据保护声明的变更

在法律条件、App 功能或服务供应商发生改变时，NORITEL 保留随时修改数据保护说明的权力，使其对将来的情况具有效力。您可以在 App 的“信息”菜单或者 NORITEL 网站 (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/) 找到最新版的数据保护声明。请定期查看此菜单项，了解适用的数据保护说明。

Advanced Car Eye 2.0 應用程式 - 資料保護和資料安全

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnauer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
電子郵箱：support@ace20.de

總經理：Thomas Anders, Steffen Ebner
營業稅編號：DE 811638508
商業登記簿登記：開姆尼茨地方法院，HRB 9689

1. 適用性

本資料保護規定對產品處理何種資料，或者在使用 **Advanced Car Eye 2.0 應用程式**（以下稱為 App）不同功能時處理資料的目的進行了說明。

2. 收集並使用個人相關資料

- a) 使用者需要獨自對在使用 ACE 系統和 App 時收集、處理和使用（應用）個人相關資料的法律許可情況負責。
- b) 在 App 的各項功能之後都分別說明了使用資料的內容、用途，以及在不同服務中的使用方。如果使用者根據操作說明書使用了相應的功能，那麼位置傳輸所用的資料就會被傳送至 Open Street Maps（以下稱為 OSM），並通過這一服務接受處理和使用。
- c) 後文第 4 點中的功能說明了 OSM 服務處理資料的方式。Open Street Map 服務供應商當前的資料保護和使用規定在此適用，詳情參見 www.openstreetmap.com。
- d) 資料不會被傳輸至此處沒有說明的協力廠商。

3. 設置/進入 App

下載 App 之後，您需要允許 App 訪問移動設備的如下額外功能：

- a) 精確位置（基於 GPS 和移動網路）/大致位置（基於移動網路）
只有允許這個許可權，才能使用“車輛位置”的功能，以及在媒體檔（圖片、視頻）中標記位置資訊。智慧手機也需要位置資訊來確定 ACE 系統的最後已知位置。不會創建運動軌跡或記錄。車輛行駛過程中無法打開“車輛位置”功能。除了 GPS 座標之外，媒體資料中還會標記上 GPS 測定的當前行駛速度、日期和時間。
- b) 訪問 SD 存儲卡，讀取、修改或刪除 SD 存儲卡內容
攝像頭採集到的所有資料均保存在系統集成的 SD 存儲卡中，這裡的資料指的是單獨的照片和錄影。保存在車輛中的資料不會自動傳輸到您的 ACE 或者 App 中。保存在 ACE 中的

資料（如位置資料、動態圖像）需要通過相應的功能由用戶手動在本地傳送至 App 中，並且可以保存在移動設備上。能否將資料傳送至移動設備取決於 App 的系統設置（Wifi 設置）。

c) 建立 WLAN 連接。

ACE 系統與 ACE App 之間的通訊需要借助 ACE 集成的使用者 WiFi 熱點。

登錄時，使用者需要輸入操作說明書中給出的用戶名和密碼，否則無法使用 ACE WiFi 熱點。這些資料會從 App 傳送至 ACE 並保存，用於用戶身份驗證。這樣，只需註冊一次即可重複登陸，無需再次進行驗證。而終端設備可以通過安全的密碼得到保護，防止資料在未授權的情況下被調用。

4. 使用位置資料、雷達與加速度感測器事件資料和動態圖像資料

App 可以向您提供與裝有 ACE 系統的車輛周圍即時環境有關的下列功能：

- a) 如果您需要按照操作說明書使用位置確定功能，Open Street Maps 服務就會需要您的位置資訊。通過 OSM 服務請求確定位置時，ACE 系統會收集車輛的地理位置資料，並將其傳送至 OSM 服務供應商，以向您提供附近觀光景點等資訊。當使用“車輛位置”功能時，用戶的移動終端設備就會查詢用於確定車輛位置的地理位置資訊。您的位置資料僅會被用於處理您對 OSM 服務的請求。為了實現 App 的相應功能，需要以一定的時間間隔定期傳輸您的位置資料。
- b) 當使用“車輛位置”功能時，您的 ACE 位置資料將會與兩個攝像頭最後拍下的圖片合併保存在使用者的 App 中。由 ACE 的雷達和加速度感測器在車輛停放（發動機關閉）時所記錄到的事件（雷達和加速度感測器事件資料）可由使用者通過 App 手動保存在終端設備中。
- c) ACE 系統即時拍攝的視頻和照片會被標記上當前的日期和時間資訊，並保存在 ACE 的內置 SD 存儲卡上。當車輛已經啟動，或者用戶為了後續使用已將資料匯出至移動設備上時，App 可以通過 WiFi 連接訪問存儲卡中的資料。

5. 資料安全

WPA2 加密連接確保了 ACE 系統和移動設備 App 之間資料傳輸的安全。首次登錄成功後，使用者必須更改密碼。

6. 本資料保護聲明的變更

在法律條件、App 功能或服務供應商發生改變時，NORITEL 保留隨時修改資料保護說明的權力，使其對將來的情況具有效力。您可以在 App 的“資訊”功能表或者 NORITEL 網站 (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/) 找到最新版的資料保護聲明。請定期查看此功能表項目，瞭解適用的資料保護說明。

Aplikace Advanced Car Eye 2.0 – Ochrana a zabezpečení osobních údajů

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnauer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
E-mail: support@ace20.de

Jednatelé: Thomas Anders, Steffen Ebner
DIČ: DE 811638508
Obchodní rejstřík: Okresní soud Chemnitz, HRB 9689

1. Použitelnost

Tyto zásady ochrany osobních údajů popisují, jaká data jsou produktem zpracovávána nebo za jakým účelem a s použitím kterých funkcí tak aplikace **Advanced Car Eye 2.0** (dále jen „aplikace“) činí.

2. Sběr a používání osobních údajů

- a) **Za zákonnou oprávněnost sběru, zpracování a používání osobních údajů pomocí systému ACE a aplikace je odpovědný sám uživatel.**
- b) Pro příslušné funkce aplikace je dále samostatně uvedeno, které údaje, za jakým účelem a kým jsou v souvislosti s různými službami používány. Údaje pro sdílení polohy v aplikaci Open Street Maps (dále je „OSM“) jsou přenášeny a touto službou zpracovávány a používány, pokud uživatel této aplikace používá tuto funkci podle návodu k obsluze.
- c) Zpracování dat službou OSM probíhá jako ve funkcích popsaných v bodě 4. Za tímto účelem platí aktuální podmínky ochrany údajů a používání služeb poskytovatele Open Street Map, které jsou k dispozici na adrese www.openstreetmap.com.
- d) Předávání údajů třetím stranám, které překračuje zde popsané případy, se neuskutečňuje.

3. Nastavení / přístup k vaší aplikaci

Když aplikaci stáhnete, budete vyzváni, abyste aplikaci poskytli následující přístup k dalším funkcím mobilního zařízení:

a) Přesná poloha (na základě GPS a sítě) / přibližná poloha (založená na síti)

Toto povolení je vyžadováno pro použití funkce „Poloha vozu“ a pro identifikaci informací o poloze v mediálních souborech (obrázky, videa). Chytrý telefon potřebuje informace o poloze k vyhledání poslední známé polohy systému ACE. Profily nebo záznamy pohybu nejsou vytvářeny. Při jízdě není možné aktivovat funkci „Poloha vozu“. Vedle GPS souřadnic je službou GPS určena aktuální rychlost vozidla a datum a čas na mediálních datech.

b) Přístup k SD kartě, načítání, změna nebo odstranění obsahu karty SD

Všechna data pořízená kamerou jsou uložena na vestavěné SD kartě systému. Údaje v tomto kontextu jsou statické obrázky a videozáznamy. Data uložená ve vašem vozidle nebudou automaticky předána do ACE nebo aplikace. Data uložená v ACE (např. data o poloze, živé obrázky) jsou uživatelem pomocí odpovídající aplikace ručně přenášena do aplikace a uložena na mobilním zařízení. Schválení dat pro přenos na mobilní zařízení bude záviset na nastavení systému (nastavení WiFi) vaší aplikace.

c) Připojení k síti WLAN.

Váš systém ACE komunikuje s aplikací ACE prostřednictvím hotspotu WiFi uživatele, který je součástí ACE.

V rámci přihlašovacího procesu uživatel zadá své přihlašovací údaje a heslo, jak je popsáno v návodu k obsluze. Ty jsou vyžadovány pro použití WiFi hotspotu systému ACE a jsou přenášeny aplikací za účelem ověření uživatele do ACE a tam uloženy. Při použití systému tak není po prvním přihlášení žádná další autorizace nutná. Proto zajistěte zařízení bezpečným heslem, abyste zabránili neoprávněnému načítání dat.

4. Použití dat o poloze, údajů o radarech a G-senzorech, živých obrazových dat

Aplikace nabízí následující funkce týkající se prostředí vašeho současného vozidla, ve kterém je nainstalován systém ACE:

- a) Služba Open Street Maps potřebuje informace o vaší poloze, pokud chcete použít určování polohy popsané v návodu k obsluze. Při požadavku na určení polohy prostřednictvím služby OSM shromažďuje systém ACE informace o geografické poloze vašeho vozidla a přenáší údaje o poloze vašeho vozidla poskytovateli služeb OSM, aby vám poskytl informace, jako jsou body zájmu, které se nacházejí v bezprostředním okolí. Pokud používáte funkci „Poloha vozu“, je geografická poloha pro určení umístění vozidla dotazována přes mobilní zařízení uživatele. Data pro vaši polohu budou použita pouze pro zpracování vaší žádosti prostřednictvím služby OSM. Přenos vašich údajů o poloze probíhá pravidelně a v časech, které jsou nutné pro fungování příslušné služby aplikace.
- b) Pokud používáte funkci „Poloha vozu“, jsou údaje o poloze vaší aplikace ACE a nejnovější zaznamenané snímky obou kamer kombinovány a uloženy v aplikaci uživatele. Události pořízené radarem a G-senzory aplikace ACE (výsledné údaje radaru a G-senzoru) během parkování vozidla (vypnutý motor) může uživatel ručně uložit prostřednictvím aplikace do zařízení.
- c) Videozáznamy a snímky kamery zaznamenané v systému ACE společně s aktuálními informacemi o datech a časech jsou uloženy na interní SD kartě ACE. Aplikace může přistupovat k datům uloženým prostřednictvím WiFi připojení, pokud je zapalování vozidla zapnuto nebo uživatel již tato data exportoval do svého mobilního zařízení pro další použití.

5. Zabezpečení dat

Zabezpečený přenos dat mezi systémem ACE a aplikací v mobilním zařízení probíhá prostřednictvím šifrovaného připojení WPA2. Po úspěšném prvním přihlášení musí uživatel změnit heslo.

6. Změna těchto zásad ochrany osobních údajů

Společnost NORITEL si vyhrazuje právo při změně právní situace, funkčnosti aplikace nebo poskytovatele služeb kdykoli změnit své zásady ochrany soukromí s budoucím účinkem. Aktuální verze těchto zásad ochrany osobních údajů je k dispozici ve vaší aplikaci v položce nabídky „Informace“ a také na webových stránkách společnosti NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Pravidelně navštěvujte tuto položku nabídky a informujte se o příslušných zásadách ochrany osobních údajů.

Aplikácia Advanced Car Eye 2.0 – ochrana údajov a bezpečnosť údajov

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohaer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
E-mail: support@ace20.de

Konateľ: Thomas Anders, Steffen Ebner
DIČ DPH: DE 811638508
Obchodný register: Okresný súd Chemnitz, obchodný register časť B 9689

1. Použiteľnosť

Tieto ustanovenia k ochrane údajov opisujú, ktoré údaje sa spracúvajú s produktom alebo na aké účely a za použitia príslušných funkčností **aplikácie Advanced Car Eye 2.0** (ďalej nazývaná aplikácia) sa to udeje.

2. Zisťovanie a používanie osobných údajov

- a) Za zákonnú prípustnosť zisťovania, spracovania a využívania (používania) osobných údajov za použitia systému ACE a aplikácie je zodpovedný samotný prevádzkovateľ.**
- b) Pre príslušné funkčnosti aplikácie sa zvlášť zobrazí, ktoré údaje sa použijú, na aký účel a kým sa použijú v rámci rozličných služieb. Pritom sa údaje sprostredkujú na štandardné postúpenie na Open Street Maps (ďalej nazývané OSM) a spracúvajú sa a využívajú prostredníctvom tejto služby, pokiaľ používateľ aplikácie túto službu používa podľa návodu na obsluhu.
- c) Spracovanie údajov prostredníctvom služby OSM sa uskutočňuje podľa funkčností opísaných v bode 4. K tomu platia aktuálne podmienky ochrany a používania údajov servisného poskytovateľa Open Street Map, ktorí nájdete na www.openstreetmap.com.
- d) Postúpenie údajov tretej osobe, ktoré vychádza z tu opísaných údajov, sa neuskutoční.

3. Nastavenia/prístup na vašu aplikáciu

Keď sťahujete aplikáciu, budete vyzvaní, aby ste zaručili aplikácii prístup na prídavné funkcie vášho mobilného zariadenia:

- a) Presná pobočka (založená na GPS a sieti)/približná pobočka (založená na sieti)
Toto uvoľnenie je potrebné, aby bolo možné využívať funkciu „Miesto voza“, ako aj označiť informácie o mieste na mediálnych súboroch (obrázky, videá). Smartfón potrebuje štandardné informácie, aby lokalizoval poslednú známu polohu systému ACE. Profily pohybu a záznamy sa nevytvoria. Počas jazdy nie je možné aktivovať funkciu „Miesto voza“. Popri súradniciach GPS sa

na mediálnych súboroch označí tiež aktuálne jazdná, prostredníctvom GPS zistená rýchlosť, ako aj dátum a čas.

b) Prístup na SD kartu, čítanie, zmena alebo vymazanie obsahov SD karty

Všetky údaje zaznamenané kamerou sa uložia na SD karte integrovanej v systéme. Údaje v tejto súvislosti sú jednotlivé obrázky a videozáznamy. Údaje, ktoré sú uložené vo vašom vozidle, sa nepostúpia na vašu ACE alebo vašu aplikáciu automaticky. Údaje uložené vo vašom ACE (napr. miestne údaje, živé obrázky) sa pomocou príslušnej funkcie prostredníctvom používateľa manuálne prenesú iba lokálne na vašu aplikáciu a môžu sa uložiť na vašom mobilnom zariadení. Uvoľnenie údajov na prenos na vaše mobilné zariadenie sa uskutoční v závislosti od systémových nastavení (nastavenia Wifi) vašej aplikácie.

c) Vytvorenie spojenia WLAN.

Komunikácia vášho systému ACE sa uskutočňuje pomocou aplikácie ACE cez WiFi Hotspot používateľa, integrovaný v ACE.

V rámci prihlasovacieho procesu zadá používateľ svoje údaje prihlásenia a hesla, ako je opísané v návode na obsluhu. Tieto sú potrebné na používanie ACE WiFi Hotspot a sprostredkujú sa aplikáciou na účel autentifikácie používateľa na ACE a tam sa uložia. Tým pri používaní systému po jednorazovom prihlásení nie je potrebná žiadna nová autorizácia. Preto je potrebné koncové zariadenie zabezpečiť bezpečným heslom, aby sa zabránilo neautorizovanému vyvolaniu údajov.

4. Používanie miestnych údajov, údajov o udalostiach na radare a senzore G, údajov živého obrazu

Vaša aplikácia vám poskytuje nasledovné funkčnosti vzhľadom na prostredie vášho aktuálneho vozidla, v ktorom je inštalovaný systém ACE:

a) Služba Open Street Maps potrebuje informácie o vašom mieste, pokiaľ chcete využiť zistenie miesta podľa návodu na obsluhu. Pri dopyte na zistenie miesta prostredníctvom služby OSM zisťuje systém ACE geografické údaje polohy vášho vozidla a sprostredkuje údaje miesta vášho vozidla na servisného poskytovateľa OSM, aby vám dal k dispozícii informácie, ako napríklad k pamätihodnostiam vo vašom bezprostrednom okolí. Pokiaľ sa používa funkcia „Miesto voza“, nastane otázka na geografickú polohu k zisteniu miesta vozidla cez mobilné koncové zariadenie používateľa.

Údaje k vášmu miestu sa využijú iba na spracovanie vášho dopytu cez službu OSM. Prenos vašich údajov miesta sa uskutočňuje pravidelne a v časových intervaloch, ktoré sú potrebné pre funkčnosť príslušnej služby aplikácie.

b) Keď použijete funkčnosť „Miesto vozňa“, uložia sa údaje miesta vášho ACE, ako aj najnovšie zobrazené obrázky obidvoch kamier kombinovane na aplikáciu používateľa. Udalosti, ktoré boli zaznamenaná senzormi radara a G-senzormi ACE (údaje udalostí radara a G-senzora) počas parkovania vášho vozidla (motor vyp), môže používateľ uložiť manuálne cez aplikáciu na koncovom zariadení.

c) Videozáznamy a obrázky kamery, ktoré sa zaznamenajú naživo prostredníctvom systému ACE, sa uložia spolu s aktuálnymi informáciami o dátume a čase na internej SD-karte ACE. Vaša aplikácia môže mať cez WiFi spojenie prístup na tam uložené údaje, keď je zapnuté zapaľovanie vozidla

alebo tieto údaje už boli používateľom exportované na vaše mobilné zariadenie na ďalšie používanie.

5. Bezpečnosť údajov

Bezpečné sprostredkovanie údajov medzi systémom ACE a aplikáciou na vašom mobilnom zariadení sa uskutoční prostredníctvom spojenia zakódovaného cez WPA2. Po uskutočnenom prvom prihlásení musí používateľ heslo zmeniť.

6. Zmena tohto vyhlásenia o ochrane údajov

Spoločnosť NORITEL si pri zmene právnej situácie, funkčností aplikácie alebo poskytovateľa služieb vyhradzuje právo svoj pokyn k ochrane údajov kedykoľvek zmeniť s účinnosťou do budúcnosti. Aktuálna verzia vyhlásenia o ochrane údajov je k dispozícii k nahliadnutiu vo vašej aplikácii v bode menu „Informácia“ a taktiež na webovej stránke spoločnosti NORITEL (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/). Navštevujte, prosím, tento bod menu pravidelne a informujte sa o platných pokynoch k ochrane údajov.

Advanced Car Eye 2.0 アプリケーション - 個人情報保護とデータセキュリティ

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH

Niederfrohnauer Weg 1

09232 Hartmannsdorf

メール: support@ace20.de

代表取締役: Thomas Anders, Steffen Ebner

EU 付加価値税納税者番号: DE 811638508

商業登記簿: ケムニッツ事務裁判所法人登記簿 HRB 第 9689 号

1. 適用範囲

この個人情報保護規定は **Advanced Car Eye 2.0-アプリケーション** (以下、「App」と表記)の機能を使用するとき、製品が処理するデータの種類及び処理目的についてご説明します。

2. 個人情報の取得と利用

- a) **ACE システムと App** をご利用になると個人情報の取得、処理、利用（使用）の合法性に関してユーザーが自己責任を負います。
- b) App の機能を対象とした、異なるサービスで使用するデータの種類、使用目的、使用主体に関しては以下に別途規定さします。この際 App ユーザーが **Open Street Maps** (以下、「OSM」と表記)の機能を取扱説明書の通りに使用する限り、現在値情報がここへ送られ、このサービスにより処理及び利用されます。
- c) OSM サービスによるデータ処理は項目 4 に説明した機能に従って行われます。このために **Open Street Map**www.openstreetmap.com に公開されている OSM サービスプロバイダーの最新個人情報保護方針と利用約款を適用します。
- d) ここに規定の場合を超す第三者へのデータ転送は行われません。

3. App の設定/アクセス

App をダウンロードすると App に携帯端末機器の以下に指定する追加機能にアクセスすることを許可するように要求されます:

- a) 現在地点(GPS とネットワークに基づく正確な測位)/概略の現在地(ネットワークアドレスによるもの)
この許可は「車両現在地」機能を利用し現在地情報をメディアファイル（画像、ビデオ）の上で識別可能にするために必須です。スマートフォンは ACE システムの最新の検出位置を測位するための現在地情報が必要です。この際走行特性や記録は作成されません。

走行中は「車両現在地」機能をイネーブリングすることはできません。GPS 座標のほかにも現在走行した GPS により検出された車速と日付時刻がメディアデータに記録されます。

b) SD カードへのアクセス、SD カードの読み出し、変更、または削除

カメラが取得した全データはシステム内蔵の SD カードに保存されます。ここでいうデータとは個々の画像とビデオです。車両に保存されているデータは ACE や App に自動転送されません。ACE に保存されたデータ(位置情報、ライブ画像等)は対応する機能で App に手動でローカル転送のみとなり、携帯機器に保存することができます。携帯機器へのデータ転送許可は App のシステム設定(Wifi 設定)に依存して行われます。

c) WLAN 接続。

ACE システムと ACE App の通信は ACE に内蔵されたユーザーの WiFi ホットスポットを介して行われます。

ユーザーは取扱説明書の説明に従いユーザー名とパスワードを入力してログオンします。この認証は ACE WiFi ホットスポットを利用するために必要であり、ユーザー認証のために App から ACE へ送られてここに保存されます。システムをご利用になるために初回ログオンした後は認証が不要になります。このため、端末機器を安全なパスワードで保護し、データを読み出されることが無いようにしてください。

4. 位置情報、レーダーセンサー、G センサーイベントデータ、ライブ画像データ

App は ACE システムを設置した現在ご使用中の車両の機能範囲に以下の機能を追加します:

a) OSM サービスは取扱説明書に従って現在地の測位が必要な範囲で現在地情報を取得します。OSM サービスが測位のためにクエリすると ACE システムは車両の地理的現在位置データを取得し、車両の現在地データを OSM サービスプロバイダーへ転送し、近辺の名所等の情報をお知らせします。「車両現在地」機能を使用する限り、車両の現在地測位のために地理的地点が携帯機器を通して取得されます。

現在地データは OSM サービスによるクエリの処理のためにのみ使用されます。現在地データは App の機能のために必要な時間間隔で定期的に転送されます。

b) 「車両現在地」機能をご使用の場合、ACE の現在地データと前後カメラの最新記録画像が App に保存されます。駐車中 (エンジン停止) の ACE レーダーセンサーと G センサーからのデータ (G センサーイベントデータ) が取得された場合、手動で App により端末機器に保存することができます。

c) ACE システムがライブで記録するビデオ映像とカメラ画像は最新日付時刻情報とともに ACE の SD カードに保存されます。車両のイグニッションをオンするかこれらのデータがその他の使用のためにすでに携帯機器へ転送済みの場合、App は WiFi 接続によりこのカードに保存されているデータにアクセスします。

5. データセキュリティ

ACE システムと携帯機器の App 間で安全なデータ転送のために WPA2 暗号化接続を利用しています。初回にログオンが完了したらユーザーご自身がパスワードを変更してください。

6. この個人情報保護方針の変更

NORITEL は法改正、App 機能の変更やサービスプロバイダーの変更があった場合、個人情報保護方針を随時変更する権限を保有します。この個人情報保護方針の最新バージョンは App のメニュー項目「情報」からお読みになれます、また、NORITEL のウェブサイト (www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/)にも掲載されています。このメニュー項目をときどきご覧になり、最新個人情報保護方針をご確認ください。

Advanced Car Eye 2.0 어플리케이션 - 개인정보 보호 및 데이터 보안

NORITEL Mobile Kommunikation GmbH
Niederfrohnauer Weg 1
09232 Hartmannsdorf
eMail: support@ace20.de

전무 이사: Thomas Anders, Steffen Ebner
Ust.IdNo.: DE 811638508
상업 등기: 험니츠 지방 법원지원, HRB 9689

1. 적용 가능성

이 개인 정보 보호 규정은 어떤 데이터가 제품과 함께 처리되는지 또는 어떤 목적으로 **Advanced Car Eye 2.0-어플리케이션**(이하에서는 앱이라고 칭함)의 각 기능을 사용하여 데이터 처리가 이루어지는지를 설명합니다.

2. 개인 정보 수집 및 이용

- a) **ACE 시스템 및 앱을 이용하여 개인 정보를 수집, 처리 및 이용(사용)을 법적으로 허가하는 것은 사용자 자신의 책임입니다.**
- b) 앱의 각 기능에 대해서는 어떤 데이터가 어떤 목적으로 그리고 누구에 의해 다양한 서비스의 범위에서 이용되는지 아래에서 별도로 설명합니다. **Open Street Maps**(이하 **OSM**)으로 위치 데이터가 전송되고, 앱 사용자가 이 기능을 사용 설명서에 따라 사용하는 한 이 서비스를 통해 위치 데이터가 처리 및 이용됩니다.
- c) **OSM** 서비스를 통한 데이터 처리는 아래 4번에서 설명하는 기능과 같이 이루어집니다. 이를 위해 **Open Street Map** 서비스 공급자의 현행 데이터 보호 및 이용 조건이 적용되며, 내용은 www.openstreetmap.com에서 볼 수 있습니다.
- d) 여기에서 설명하는 경우를 벗어나서 제 3자에게 데이터가 전달되는 일은 없습니다.

3. 앱 설정 / 액세스

앱을 다운로드하면, 모바일 장치의 다음 추가 기능에 앱이 접근할 수 있도록 보장하라는 메시지가 나타납니다.

- a) 정확한 위치(GPS 및 네트워크 기반) / 대략적 위치(네트워크 기반)
"차량 위치" 기능을 사용하고 위치 정보를 미디어 파일(이미지, 비디오)에 위치 정보를 알리기 위해 위 메시지를 승인해야 합니다. 스마트폰은 마지막으로 알려진 **ACE** 시스템의 위치를 특정하기 위해 위치 정보를 필요로 합니다. 이동 프로파일이나 기록은 작성되지

않습니다. 주행 중에는 "차량 위치" 기능을 활성화할 수 없습니다. GPS 좌표 외에 GPS로 산출되는 현재 주행 속도와 날짜 및 시간이 미디어 데이터에 고지됩니다.

b) SD 카드 액세스, SD 카드 내용 관독, 변경 또는 삭제하기

카메라로 파악되는 모든 데이터는 시스템에 내장된 SD 카드에 저장됩니다. 이와 관련된 데이터로는 개별 사진과 동영상 촬영이 있습니다. 차량에 저장되어 있는 데이터는 자동으로 ACE나 앱에 전달되지 않습니다. ACE에 저장되어 있는 데이터(예, 위치 데이터, 실시간 이미지)는 적합한 기능을 이용하여 사용자를 통해 수동으로 로컬로만 앱에 전달되며 사용자의 모바일 장치에 저장할 수 있습니다. 사용자의 모바일 장치로 데이터 전송을 승인하는 것은 앱 시스템 설정(Wifi 설정)에 따라 이루어집니다.

c) WLAN 연결하기.

사용자의 ACE 시스템과 ACE 앱의 통신은 ACE에 내장된 WiFi 핫스팟을 통해 이루어집니다. 등록 절차에서 사용자는 자신의 로그인 정보와 비밀번호 정보를 사용 설명서에 설명되어 있는 대로 입력합니다. 이러한 정보는 ACE WiFi 핫스팟을 사용하기 위해 필요하며 앱에 의해 사용자 인증 목적으로 ACE에 전송되어 그 곳에 저장됩니다. 이렇게 하면 시스템 사용 시 한 번 등록 후 새로 인증할 필요가 없습니다. 따라서 인증되지 않은 정보 검색을 억제하기 위해 안전한 비밀번호로 보호할 수 있습니다.

4. 위치 정보, 레이더 및 G 센서 이벤트 데이터, 실시간 이미지 데이터 사용

사용자의 앱은 ACE 시스템이 설치되어 있는 차량의 현재 주변 환경과 관련하여 다음 기능을 제공합니다.

a) **Open Street Maps** 서비스는 사용 설명서에 따라 위치 확인을 이용하고자 하는 경우, 귀하의 위치 정보가 필요합니다. OSM 서비스를 통한 위치 확인을 위해 조회하는 경우, ACE 시스템은 차량의 지리적 위치 데이터를 수집하고, 차량 위치 데이터를 OSM 서비스 제공자에게 전송하여, 예를 들면 바로 인접한 주변에 어떤 볼거리가 있는지를 표시합니다. "차량 위치" 기능을 이용하는 한, 차량 위치 확인을 위한 지리적 위치를 사용자의 모바일 단말기를 통해 조회합니다.

사용자의 위치 정보는 위치 조회를 처리하기 위한 용도로만 OSM 서비스를 통해 이용됩니다. 사용자 위치 정보는 규칙적으로 앱의 각 서비스 기능이 필요로 하는 시간 간격으로 전송됩니다.

b) "차량 위치" 기능을 사용하는 경우, ACE 위치 정보와 두 개의 카메라가 가장 최근에 촬영한 이미지가 사용자의 앱에 저장됩니다. 레이더 센서 및 ACE의 G 센서(레이더 센서 이벤트 및 G 센서 이벤트 데이터)가 차량 주차 중에 (엔진 OFF) 감지한 이벤트는 사용자가 수동으로 앱을 통해 단말기에 저장할 수 있습니다.

c) 실시간으로 ACE 시스템을 통해 촬영되는 비디오 촬영 및 카메라 사진은 최신 날짜 및 시각 정보와 함께 ACE 내부 SD 카드에 저장됩니다. 차량 점화 장치가 켜져 있거나 사용자를 통해 다른 용도로 사용하기 위해 사용자가 이 데이터를 모바일 장치로 내보내기 한 경우, 사용자의 앱은 WiFi 연결을 통해 그 곳에 저장되어 있는 데이터에 접근합니다.

5. 데이터 보안

ACE 시스템과 모바일 장치의 앱 간에 데이터 전송은 WPA2로 암호화된 연결을 통해 안전하게 이루어집니다. 최초 등록 후 비밀번호는 사용자가 변경해야 합니다.

6. 본 개인정보 보호 설명의 변경

NORITEL에는 법률적 상황, 앱의 기능 또는 서비스 제공자가 변경되는 개인정보 보호 정책을 향후에 언제든지 변경할 수 있는 권한이 있습니다. 본 개인정보 보호 설명의 최신 버전은 앱의 메뉴 항목 "정보"에서 볼 수 있으며 NORITEL 웹사이트(www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/)에서도 볼 수 있습니다. 이 메뉴 항목을 정기적으로 살펴보고 적용되는 개인정보보호 정책에 대해 숙지하십시오.